

AutoConnect™ sredinsko nameščeni kosilnici 60D in 72D



NAVODILO ZA UPRAVLJANJE AutoConnect sredinsko nameščeni kosilnici 60D in 72D

OMLVU31920 IZDAJA J9 (SLOVENIAN)

John Deere Augusta Works

Evropska izvedba
PRINTED IN U.S.A.



Navodila

Uvod

PREBERITE TA NAVODILA natančno in se naučite pravilno upravljati in delati s strojem. Neupoštevanje le-tega lahko privede do telesnih poškodb ali škode na opremi. Navodila in opozorilne oznake na vašem stroju so na voljo tudi v drugih jezikih. (Obrnite se na vašega zastopnika za John Deere.)

NAVODILA ZA UPORABO SO DEL OPREME STROJA in jih morate pri nadaljnji prodaji predati kupcu stroja.

MERSKE ENOTE v teh navodilih so podane tako v metričnem sistemu kot v sistemu enot, ki velja za ZDA. Uporabljajte pravilne nadomestne in pritrdilne dele. Metrični in colski navoji lahko zahtevajo uporabo specifičnega metričnega ali colskega ključa.

OZNAKI DESNO IN LEVO sta podani glede na smer vožnje naprej.

NAPIŠITE IDENTIFIKACIJSKE ŠTEVILKE IZDELKA (P.I.N.) v ustreznem poglavju Tehnični podatki ali Identifikacijske številke. Ustrezno zabeležite vse številke, da bo v primeru kraje stroja olajšano sledenje. Tudi vaš zastopnik potrebuje te številke pri naročanju delov. Priporočamo vam, da identifikacijske številke napišete še na drugo varno mesto.

GARANCIJA je zagotovljena kot podporni program John Deere za stranke, ki upravljajo in vzdržujejo opremo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Garancija je pojasnjena v garancijskem certifikatu ali izjavi, ki ste jo dobili od vašega zastopnika.

Garancija je zagotovilo, da bo podjetje John Deere jamčilo za izdelke, če se bo v času veljavnosti garancije pojavila okvara. V nekaterih okoliščinah podjetje John Deere poskrbi za določene izboljšave, ne da bi stranka morala doplačati storitev, tudi če je garancija že pretekla. Pri nepravilni uporabi opreme ali pri predelavi, ki spremeni delovanje stroja tako, da je zunaj tovarniških tehničnih podatkov, bo garancija postala neveljavna in je ne bo mogoče uveljavljati. Nastavljanje črpanja goriva nad vrednost v tehničnih podatkih ali kakršnakoli druga preobremenitev stroja povzroči neveljavnost garancije.

Garancije PROIZVAJALCA PNEVMATIK, ki je priložena stroju, zunaj ZDA morda ne bo mogoče uveljavljati.

Če niste prvotni lastnik tega stroja, vam priporočamo, da kontaktirate svojega zastopnika za John Deere in mu sporočite serijsko številko. Tako vas bo podjetje John Deere lažje obveščalo o izboljšavah in novostih.

DX,IFC1 -82-03APR09-1/1

Vsebina

Stran	Stran
Identifikacija izdelka	
Združljivost izdelka	00-1
Zabeležite identifikacijske številke	00-1
Varnost	
Preberite poglavje »Varnost« v navodilih za upravljanje kosilnice	05-1
Razumevanje opozorilnih besed	05-1
Spoznavanje opozorilnih oznak	05-1
Obvezno šolanje voznika	05-1
Priprava	05-2
Varno upravljanje	05-2
Varno parkiranje stroja	05-3
Previdnost pri puščanju tekočin pod visokim tlakom	05-3
Preverjanje območja košnje	05-3
Vrteča se rezila se nevarna	05-4
Zaščitite otroke	05-4
Ne približujte se vrtečim pogonskim osem	05-4
Previdno pri vrtečih se pogonskih gredeh	05-5
Preprečite prevrnitev	05-5
Uporaba zaščitnih sredstev	05-5
Vzdrževanje in shranjevanje	05-6
Varnostne oznake	
Zamenjajte opozorilne oznake	10-1
Varnostne oznake	10-1
Namestitvev	
Priprava stroja	25-1
Priprava traktorja in spojnika kardanske gredi	25-1
Priklop okrova kosilnice na traktor	25-2
Odstranjevanje in shranjevanje	
Odstranjevanje kosilnice	30-1
Skladiščenje kosilnice	30-3
Upravljanje	
Dviganje in spuščanje kosilnice	35-1
Nastavitev nivoja kosilnice (od ene strani do druge)	35-2
Nastavitev nivoja kosilnice (od sprednje do zadnje strani)	35-3
Nastavitev koles kosilnice	35-3
Nastavitev višine košnje (2032R, 2036R, 2038R)	35-4
Nastavitev višine košnje in uporaba priključka za nastavitev višine (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R)	35-4
Vklop kosilnice	35-5
Odmaševanje kosilnice	35-5
Transport kosilnice na stroju	35-5
Vzdrževanje	
Servisni intervali	40-1
Mazalna mast	40-1
Olje za menjalnik	40-1
Odstranjevanje ščitnika jermena	40-2
Mazanje kosilnice	40-2
Servisiranje menjalnika	40-3
Servisiranje jermena kosilnice	40-4
Servisiranje rezil kosilnice	40-5
Zamenjava koles	40-7
Zamenjava jermenic	40-7
Odpravljanje težav	
Uporaba tabele za odpravljanje težav	50-1
Odpravljanje težav	50-1
Tehnični podatki	
60- in 70-palčni okrov kosilnice 7-Iron	60-1
Kakovosten servis	
Literatura za vzdrževanje	65-1
Deli	65-1
Naročite nadomestne dele prek spleta	65-1
Ohranjanje kakovosti John Deere s kakovostnimi storitvami	65-1
Izjava o skladnosti	
ES-Izjava o skladnosti	70-1

Originalna navodila. Vse informacije, ilustracije in specifikacije v teh navodilih za uporabo so osnovani na zadnjih informacijah pridobljenih v času publikacije. Pridružujemo si pravico do sprememb.

COPYRIGHT © 2019
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2016, 2017

Identifikacija izdelka

Združljivost izdelka

Kosilnici AutoConnect 60D in 72D sta namenjeni za uporabo z modeli kompaktnih večnamenskih traktorjev: 2032R, 2036R, 2038R, 3120, 3320, 3520, 3720, 3033R, 3038R, 3039R, 3045R in 3046R.

Pred upravljanjem kosilnice je treba na stroj namestiti naslednjo opremo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

- Komplet srednje kardanske gredi
- Dvižni komplet za kosilnico

UP00731,0000175 -82-10MAY16-1/1

Zabeležite identifikacijske številke

Kosilnica AutoConnect

60D serijska št. (1LV_____010001-)

72D serijska št. (1LV_____010001-)

Če želite stopiti v stik s pooblaščenim servisnim centrom glede informacij o vzdrževanju, vedno navedite model izdelka in serijsko številko.

Poiščite model in serijske številke okrova kosilnice in podatke vnesite v spodnji prostor.

DATUM NAKUPA:

IME ZASTOPNIKA:

TEL. ŠT. ZASTOPNIKA:

SERIJSKA ŠTEVILKA IZDELKA:

UP00731,0000176 -82-26MAY16-1/1

Varnost

Preberite poglavje »Varnost« v navodilih za upravljanje kosilnice.

Za dodatne varnostne informacije preberite splošne varnostne ukrepe za upravljanje v uporabniškem priročniku za kosilnico.

UP00731,0000095 -82-04SEP13-1/1

Razumevanje opozorilnih besed

NEVARNOST; opozorilna beseda NEVARNOST nakazuje na nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne boste izognili.

OPOZORILO; opozorilna beseda OPOZORILO nakazuje na nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne boste izognili.

POZOR; opozorilna beseda POZOR nakazuje na nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila lažje do zmerno poškodbe, če se ji ne boste izognili. POZOR se lahko uporablja tudi za opozorjanje na nevarne prakse v zvezi z dogodki, ki bi lahko vodili do telesnih poškodb.

Opozorilna beseda NEVARNOST, OPOZORILO ali POZOR je uporabljena skupaj s simbolom varnostnega opozorila. Beseda NEVARNOST je opozorilo za največja tveganja. Opozorilni besedi NEVARNOST ali



PREVIDNOST

POZOR

OPOZORILO sta nameščeni v bližini določenih nevarnosti. Varnostni znaki POZOR vsebujejo splošne previdnostne ukrepe. Opozorilna beseda POZOR opozarja tudi na varnostna sporočila v tem priročniku.

DX,SIGNAL -82-05OCT16-1/1

TS187—82—08SEP03

Spoznavanje opozorilnih oznak

To so simboli na opozorilnih oznakah. Če vidite ta simbol na stroju ali navodilih za uporabo pomeni, da obstaja nevarnost poškodbe.

Upoštevati je potrebno vsa varnostna opozorila, kakor tudi splošne predpise preprečevanja nesreč.



DX,ALERT -82-29SEP98-1/1

T81389—JUN—28JUN13

Obvezno šolanje voznika

- Preberite uporabniški priročnik in drugo učno gradivo. Če voznik ali mehanik ne razume slovenščine, je za pojasnilo tega gradiva odgovoren lastnik. Ta dokument je na voljo tudi v drugih jezikih.
- Seznanite se z varnim obratovanjem opreme, krmilnih elementov in varnostnih znakov.
- Vsi upravljalci in mehaniki morajo biti usposobljeni. Lastnik stroja je odgovoren za izobraževanje uporabnikov.

- Opreme naj nikoli ne uporabljajo ali vzdržujejo otroci ali neusposobljene osebe. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost upravljalca.
- Lastniki/uporabniki lahko preprečijo in so odgovorni za nesreče in poškodbe, ki se lahko zgodijo njim, drugim ljudem ali lastnini.
- Stroj uporabljajte na odprtem prostoru brez ovir, upravlja pa naj ga izkušen voznik.

UP00731,0000096 -82-04SEP13-1/1

Priprava

- Oglejte si teren in ugotovite, kateri pripomočki in dodatna oprema bi bili najprimernejši za pravilno in varno izvajanje dela. Uporabljajte samo priključke in dodatno opremo, ki jih priporoča proizvajalec.
- Nosite ustrezna zaščitna oblačila, vključno z zaščitno čelado, očali in zaščito pred hrupom. Dolgi lasje, ohlapna oblačila in nakit se lahko zapletejo v premikajoče se dele.
- Temeljito preglejte območje, kjer boste uporabljali stroj, in odstranite vse predmete, ki jih stroj lahko izvrže, na primer kamenje, igrače in žice.

- Pri rokovanju z bencinom ali drugim gorivom bodite zelo previdni. Gorivo je vnetljivo, njegovi hlapi pa eksplozivni.
 - Uporabljajte samo odobrene posode za gorivo.
 - Čepa rezervoarja za gorivo nikoli ne odstranite pri delujočem motorju. V bližini rezervoarja za gorivo ne kadite.
 - Nikoli ne dotakajte ali izpuščajte goriva, ko je stroj v zaprtem prostoru.
- Preverite, ali so tipala za zaznavanje prisotnosti upravljavca, varnostna stikala in ščitniki nameščeni in ali pravilno delujejo. Če njihovo delovanje ni pravilno, ne upravljajte stroja.

UP00731,0000097 -82-04SEP13-1/1

Varno upravljanje

- Motorja stroja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi ogljikovega monoksida. •Stroj uporabljajte samo pri dobri osvetlitvi, izogibajte se luknjam in skritim nevarnostim.
- Pred zagonom motorja se prepričajte, da so vsi pogonski deli v nevtralnem položaju in da je parkirna zavora aktivirana. Motor zaganjajte samo s položaja upravljavca. Uporabljajte varnostni pas, če je stroj opremljen z njim.
- Po pobočjih vozite počasi in zelo previdno. Po pobočjih vozite v priporočeni smeri. S tem strojem vozite navzgor ali navzdol po pobočju, nikoli počez. Stanje terena lahko vpliva na stabilnost vozila. V bližini robov prepadov bodite izredno previdni.
- Pri zavijanju in spreminjanju smeri na pobočju zmanjšajte hitrost in bodite zelo previdni.
- Okrova nikoli ne dvignite, medtem ko rezila delujejo
- Nikoli ne upravljajte brez ščitnika kardanske gredi in drugih, pravilno nameščenih varoval. Preverite, ali so vse varnostne blokade pravilno nameščene in ali pravilno delujejo.
- Stroja nikoli ne upravljajte z dvignjenim, odstranjenim ali predelanim praznilnim deflektorjem, razen če uporabljate lovnik za travo. Kosilnice ne uporabljajte brez izmetne cevi ali nameščenega celotnega lovilnika za travo.
- Ne spreminjajte nastavitvev regulatorjev motorja in motorja ne pustite teči pri previsokih obratih. Delovanje motorja pri prekomerni hitrosti lahko poveča nevarnost telesnih poškodb.
- Stroj parkirajte na ravnih tleh, pripomočke spustite na tla, izklopite vse pogone in aktivirajte parkirno zavoro, preden iz kakršnega koli razloga zapustite upravljalno postajo, tudi če morate izprazniti zbirnik za travo ali očistiti zamašitev.
- Če zadenete ob predmet ali začutite neobičajne tresljaje, zaustavite stroj in preglejte rezila. Preden nadaljujete z delom, izvedite vsa potrebna popravila.

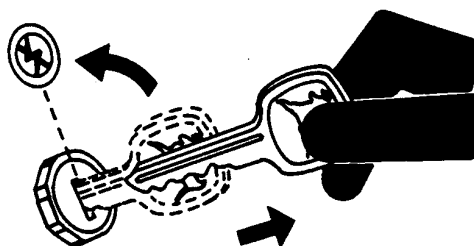
- Z rokami in nogami se ne približujte rezalnim enotam.
- Preden zapeljete vzvratno, pogledajte nazaj in navzdol, da preverite, ali je pot prosta.
- Ne prevažajte nikogar in nikomur ne dovolite v bližino stroja, vključno z živalmi.
- Pri zavijanju ter prečkanju cest in pločnikov zmanjšajte hitrost in bodite zelo previdni. Če se stroj ne premika, zaustavite rezila. Pri prečkanju cest ali delu v njihovi bližini bodite pozorni na promet.
- Ves čas bodite pozorni, v katero smer leti izmet pokošene trave, in pazite, da ga ne usmerite v ljudi.
- Ne upravljajte stroja pod vplivom alkohola ali zdravil.
- Pri nakladanju stroja na prikolico ali tovornjak oziroma pri razkladanju stroja bodite zelo previdni.
- Pri približevanju slepim zavojem, grmičevju, drevesom ali drugim predmetom, ki lahko ovirajo vidljivost, bodite previdni.
- Pred začetkom dela preglejte stroj. Zagotovite, da so pritrdilni elementi čvrsto pritrjeni. Popravite ali zamenjajte poškodovane, obrabljene ali manjkajoče dele. Poskrbite, da bodo varovala in ščitniki v dobrem stanju in čvrsto pritrjeni. Pred upravljanjem stroja opravite vse potrebne nastavitve.
- Pred uporabo vedno preglejte stroj, da preverite, da rezila, vijaki rezil in sklop kosilnice niso obrabljene ali poškodovane. Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoteženost.
- Varnostne oznake morajo biti vidne tudi po nameščanju delovnih pripomočkov in dodatne opreme.
- Med delom ne poslušajte radia ali glasbe prek slušalk. Varno vzdrževanje in delovanje zahtevata vašo popolno pozornost.
- Ko nameravate stroj parkirati, shraniti ali ga pustiti brez nadzora, spustite okrov kosilnice, razen če uporabljate pozitivno mehansko zaporo.

UP00731,0000098 -82-04SEP13-1/1

Varno parkiranje stroja

Pred delom na stroju:

- Spustite vso opremo na tla.
- Ustavite motor in izvlecite ključ iz ključavnice.
- Odklopite priključek mase na akumulatorju.
- V voznikovo kabino obesite tablico "NE UPRAVLJAJ S STROJEM".



TS230 —UN—24MAY89

DX,PARK -82-04JUN90-1/1

Previdnost pri puščanju tekočin pod visokim tlakom

Periodično – najmanj enkrat letno – preverjajte, ali so na hidravličnih ceveh znaki netesnosti, zavozlanosti, prask, odrgnin, korozije, izpostavljenih žic ali kakršnikoli drugi znaki obrabljenosti ali poškodb.

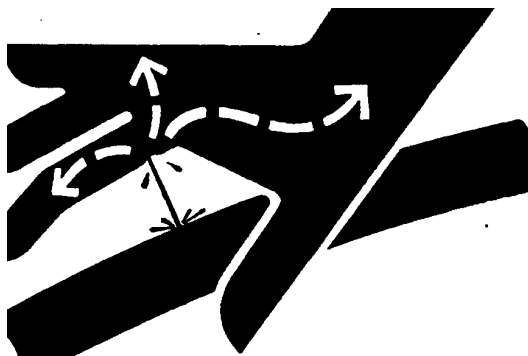
Obrabljene in poškodovane sklope cevi nemudoma zamenjajte z odobrenimi nadomestnimi deli John Deere.

Pod visokim tlakom iztekajoča tekočina lahko prodre kožo in povzroči hude poškodbe.

Preprečite tveganje in pred ločitvijo hidravlične ali druge cevi iz napeljave izpusite tlak. Pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh privijte vse povezave.

Pri iskanju netesnosti uporabite kos kartona. Zaščitite roke in telo pred tekočinami pod visokim tlakom.

V primeru poškodbe takoj poiščite zdravniško pomoč. Če je katerakoli tekočina prodrla v kožo, se mora le-ta



X9811 —UN—23AUG88

v nekaj urah kirurško odstraniti, sicer lahko nastanejo hude infekcije. Zdravniki, ki nimajo izkušenj s tovrstnimi poškodbami, naj ustrezne informacije poiščejo pri kompetentnem medicinskem viru. Te informacije so v angleščini na voljo pri medicinskem oddelku v ZDA, Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, če pokličete številko +1 800-822-8262 ali +1 309-748-5636.

DX,FLUID -82-12OCT11-1/1

Preverjanje območja košnje

TCAL41689 —UN—08APR13

- Z območja košnje odstranite predmete, ki jih kosilnica lahko odbije. Poskrbite, da se na območju košnje ne nahajajo ljudje ali hišni ljubljenci.
- Nizko viseče veje in podobni predmeti lahko poškodujejo voznika in se vpletejo v delovanje kosilnice. Pred košenjem ugotovite, kaj so morebitne ovire, kot so nizko viseče veje, ter jih odžagajte ali odstranite.
- Preučite območje košnje. Izdelajte si varen vzorec košenja. Ne kosite na mestih, kjer sta oprijem koles in stabilnost vprašljiva.
- Opravite testno vožnjo, tako da je kosilnica spuščena, vendar ne deluje. Po neravnih tleh vozite počasi.



AP43109,000028C -82-15APR13-1/1

Vrteča se rezila so nevarna

TCAL43410 —UN—15MAR13

POMAGAJTE PREPREČITI HUDE ALI SMRTNE NESREČE:

- Vrteča se rezila lahko odrežejo roke ali noge in zalučajo predmete. Neupoštevanje varnostnih navodil lahko povzroči hudo nesrečo ali smrt.
- Med delovanjem motorja pazite, da roke, noge in oblačila niso v bližini krova kosilnice.
- Ves čas bodite pozorni, previdno vozite naprej in vzvratno. Ljudje, zlasti otroci, se lahko zelo hitro premaknejo v območje košnje, ne da bi vi opazili.
- Pred vzvratno vožnjo ustavite rezila kosilnice ali dodatno opremo in skrbno preglejte pod in za strojem, če se kje nahajajo ljudje, zlasti otroci.



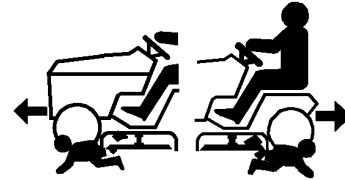
- Ne kosite v vzvratni vožnji.
- Ko ne kosite, izklopite rezila.
- Stroj varno parkirajte, preden iz katerega koli razloga zapustite voznikovo kabino, tudi če morate izprazniti lovilno posodo trave ali odmašiti cev.

UP00731,000009E -82-04SEP13-1/1

Zaščitite otroke

MXAL41929 —UN—18FEB13

- Če otroci zabavo povezujejo s kosilnico za košnjo trave, ker jih je nekdo že peljal na njej, lahko pride do resnih nesreč ali celo smrti.
- Otroke stroji za košnjo trav in dejavnost košenja privabijo. Ne razumejo nevarnosti vrtečih rezil ali dejstva, da jih morda voznik ni opazil.
- Otroci, ki jih je kdo že peljal na kosilnici v preteklosti, se lahko nenadoma pojavijo v območju košnje, saj se želijo ponovno peljati, medtem pa jih lahko stroj povozi.
- Če voznik ni pozoren na prisotnost otrok, še posebej če se otrok stroju približa od zadaj, lahko pride do tragične nesreče. Pred in med vzvratno vožnjo ustavite rezila kosilnice in skrbno preglejte pod in za strojem, če se kje nahajajo ljudje, zlasti otroci.
- Na stroju ali dodatni opremi nikoli ne prevažajte otrok, četudi so rezila izklopljena. Otrok ne vlecite v vozu ali prikolici. Lahko padejo z voza ali prikolice in se resno poškodujejo ali vpletejo v varno delovanje stroja.
- Stroja nikoli ne uporabljajte kot vozilo za prosti čas ali za zabavo otrok.
- Nikoli ne dovolite, da bi stroj upravljal otrok ali neusposobljena oseba. Vsem voznikom naročite, naj na stroju ali v dodatni opremi ne prevažajo otrok.



- Med delovanjem stroja poskrbite, da bodo otroci v hiši, zunaj območja košnje, in pod nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki ni voznik.
- Bodite pozorni na prisotnost otrok. Nikoli ne predvidevajte, da bodo otroci ostali na istem mestu, kjer ste jih nazadnje videli. Če otrok vstopi v delovno območje, izklopite stroj.
- Zelo previdno se približajte nepreglednim kotom, grmovju, drevesom ali drugim predmetom, ki lahko ovirajo vaš pogled na otroke.

OUO1023,0000037 -82-21FEB13-1/1

Ne približujte se vrtečim pogonskim osem

Nepredvidnost v območju vrtečih pogonskih osi lahko povzroči težke poškodbe ali smrt.

Zmeraj morajo biti nameščeni vsi ščitniki. Prepričajte se, da se vrteče zaščitne osi prosto vrtijo.

Nosite tesna oblačila, ki se prilegajo telesu. Ugasnite motor pred vsakršnim spreminjanjem nastavitev ali povezav ter pred vsakršnim servisiranjem motorja ali delov stroja in se prepričajte, da so se vsi ventilatorji, jermeni, jermenice in pogoni ustavili.



TS1644 —UN—22AUG95

DX,ROTATING -82-18AUG09-1/1

Previdno pri vrtečih se pogonskih gredah

Če se zapletete z vrtečo se pogonsko gredjo, se lahko hudo ali smrtno poškodujete.

- Nosite tesna oblačila, ki se prilegajo telesu.
- Ustavite motor in se prepričajte, da se je pogonska gred kardanske gredi ustavila, preden se ji približate.

UP00731,000009A -82-04SEP13-1/1

Preprečite prevrnitev

TCAL47141 —UN—12APR13



- Pobočja so glavni dejavnik, povezani z izgubo nadzora in nesrečami zaradi prevrnitve, posledica katerih so lahko resne poškodbe ali smrt. Pri delu na pobočjih morate biti izredno previdni.
- Upoštevajte, da lahko mehanski pogon na sprednja kolesa (MFWD) olajša dostop do nevarnih strmih območij, kar pomeni večjo nevarnost prevrnitve.
- Vozite navzgor in navzdol po hribu – ne prečno.
- Pazite na luknje, korenine, izbokline, skale ali druge skrite ovire. Neravna podlaga lahko povzroči prevrnitev stroja. V visoki travi so lahko skrite ovire.
- Ne kosite ali upravljajte stroja na mokri travi. Pnevmatike lahko izgubijo oprijem. Pnevmatike lahko izgubijo trenje na pobočju, tudi če zavore pravilno delujejo.
- Vozite z nizko hitrostjo, tako da vam ne bo treba ustavljati ali menjati prestav na strmini.
- Ko se vozite navzdol po pobočju, mora biti stroj vedno v prestavi. Ne prestavljajte v nevtralni položaj in se spustite navzdol.
- Izogibajte se zaganjanju, ustavljanju ali zavijanju na strmini. Če pnevmatike izgubljajo trenje, izklopite rezila in nadaljujte počasi, naravnost navzdol po pobočju.

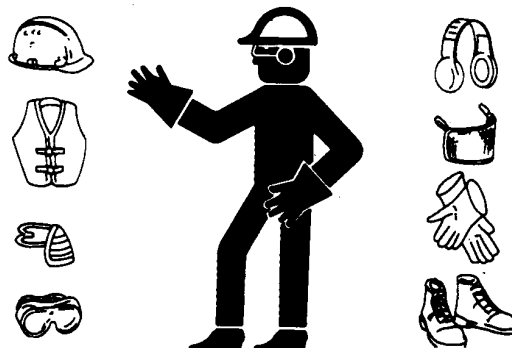
- Vsako premikanje po pobočju mora biti počasno in postopno. Ne izvajajte hitrih sprememb hitrosti ali smeri, ki bi lahko povzročile prevrnitev stroja.
- Stroja ne uporabljajte v bližini prepadov, jarkov, nabrežij ali vode. Stroj se lahko nenadoma prevrne, če kolo zapelje preko roba ali se rob vdre. Med strojem in morebitno nevarnostjo ohranajte varnostno razdaljo.
- Nevarnost prevrnitve je občutno večja pri pnevmatikah z ozko tekalno površino in pri hitri vožnji.
- Sledite proizvajalčevim priporočilom za uteži koles ali protiuteži za dodano stabilnost pri obratovanju na klancih ali uporabi sprednjih ali zadnjih priključkov. Ko uteži ne potrebujete, jih odstranite.

UP00731,000009B -82-04SEP13-1/1

Uporaba zaščitnih sredstev

Pri delu je potrebno nositi tesno oprijeta oblačila in ustrezna zaščitna sredstva.

Varno upravljanje stroja zahteva popolno pozornost voznika. Med upravljanjem stroja ni dovoljeno uporabljati slušalk za poslušanje radija ali glasbe.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -82-03MAR93-1/1

Vzdrževanje in shranjevanje

- Stroja nikoli ne upravljajte v zaprtem prostoru, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi ogljikovega monoksida.
 - Izklopite pogonske enote, spustite pripomoček, aktivirajte pakirno zavoro, zaustavite motor in odstranite ključ ali odklopite vžigalno svečko (pri bencinskih motorjih). Pred nastavitvami, čiščenjem ali popravili počakajte, da se vsi gibljivi deli stroja ustavijo.
 - Z rezalnih enot, s pogonskih enot ter z glušnika in motorja očistite travo in smeti, da preprečite požar. Očistite morebitno razlito olje in gorivo.
 - Pustite, da se motor ohladi, preden uskladiščite stroj. Ne postavite ga blizu odprtega plamena.
 - Pri skladiščenju ali transportu stroja vedno zaprite dovod goriva. Goriva ne hranite v bližini odprtega plamena. Goriva ne izčrpavajte v zaprtih prostorih.
 - Stroj parkirajte na trdi, ravni podlagi. Nikoli ne dovolite, da bi vzdrževalna dela na stroju izvajala neusposobljena oseba. Pred začetkom vzdrževanja preučite delovni postopek.
 - Po potrebi za podporo stroja uporabite podporna stojala ali servisne zapahe. Varno podprite dele stroja, ki bodo odstranjeni za vzdrževanje.
 - Pred vzdrževanjem stroja ali dodatne opreme previdno spustite tlak iz vseh komponent, ki imajo shranjeno energijo, npr. iz hidravličnih komponent ali vzmeti.
 - Spustite hidravlični tlak, tako da spustite dodatno opremo ali rezalne enote na tla ali na mehansko zaustavitev in premikate hidravlične upravljalne ročice naprej in nazaj.
 - Pred izvajanjem popravil odklopite akumulator ali odstranite vžigalne svečke (pri bencinskih motorjih).
- Odklopite najprej negativni pol in zatem pozitivni pol. Ko ga ponovno priklopite, najprej priklopite pozitivni pol in zatem negativni pol.
- Pri preverjanju rezil bodite previdni. Rezila ovijte ali nosite rokavice ter jih s previdno popravljajte. Rezila smete le zamenjati. Nikoli jih ne poskusite ravnati ali variti.
 - Rok, nog, oblačil, nakita in dolgih las ne približujte gibljivim delom. Če je možno, ne izvajajte nastavitvev pri delujočem motorju.
 - Akumulatorje polnite na odprtem, dobro zračenem območju, kjer ni isker in plamenov. Polnilec izklopite, preden ga priklopite na akumulator ali odklopite z njega. Nosite zaščitna oblačila in uporabljajte izolirano orodje.
 - Vsi deli naj bodo v dobrem delovnem stanju in vsi pritrdilni elementi trdno priviti. Zamenjajte vse obrabljene ali uničene oznake.
 - Pogosto preverjajte komponente lovilne posode trave in praznilno varovalo ter jih po potrebi zamenjajte z deli, ki jih priporoča proizvajalec. Komponente lovilne posode trave so podvržene obrabi, poškodbam in poslabšanju delovanja, zaradi česar se lahko razkrijejo premikajoči se deli ali pride do lučanja predmetov.
 - Dobro privijte vse matice in vijake, zlasti vijake rezil, da zagotovite, da je oprema v varnem delovnem stanju.
 - Pogosto preverjajte delovanje zavor. Po potrebi jih nastavite ali popravite.
 - Pri strojih z več rezili bodite pazljivi, saj lahko vrtenje enega rezila sproži vrtenje preostalih rezil.

UP00731,000009C -82-04SEP13-1/1

Varnostne oznake

Zamenjajte opozorilne oznake

Če opozorilne oznake manjkajo ali so poškodovane, jih zamenjajte. Uporabljajte ta navodila za pravilno namestitev opozorilnih oznak.

Za dele in komponente, ki jih za vas ne dobavijo uradni dobavitelji, lahko veljajo dodatne varnostne informacije, ki niso vključene v ta navodila za uporabo.



TS201 —UN—15APR13

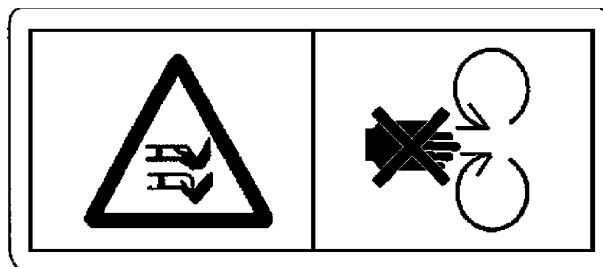
DX,SIGNS -82-18AUG09-1/1

Varnostne oznake

NEVARNO

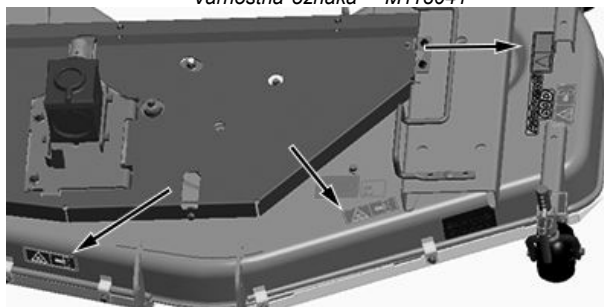
VRTEČE SE REZIL

Ko motor teče, rok ali nog ne potiskajte pod stroj.



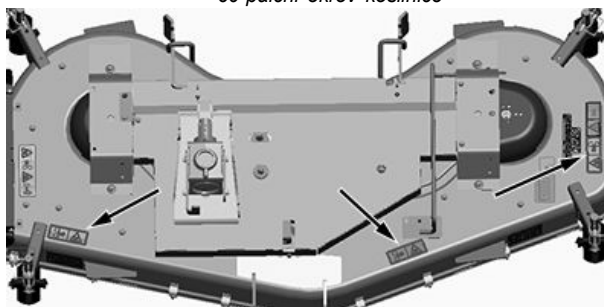
MXT009108 —UN—21SEP13

Varnostna oznaka – M118041



LV25409 —UN—17MAY16

60-palčni okrov kosilnice



LV25390 —UN—17MAY16

72-palčni okrov kosilnice

Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,0000178 -82-21JUN16-1/6

NEVARNO

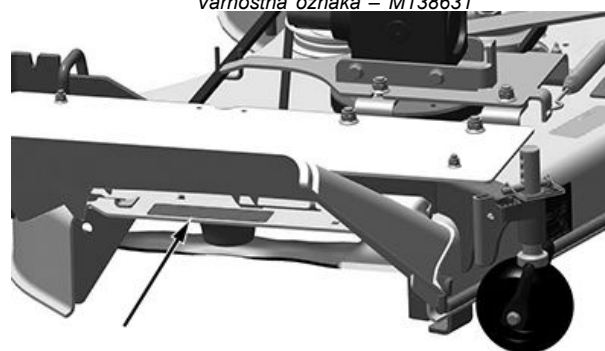
Za preprečevanje poškodb zaradi vrtečih se rezil in izvrženih predmetov:

Z rokami in nogami se ne približujte vrtečim se rezilom.

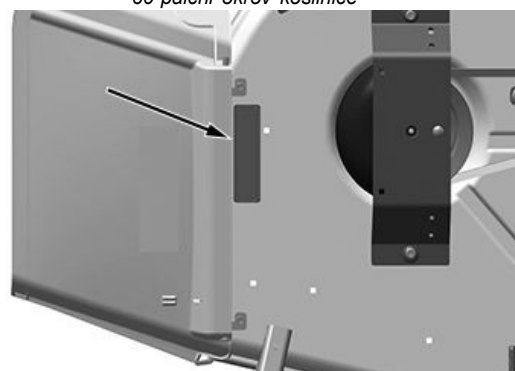
Nikomur ne dovolite v bližino. Ne upravljajte kosilnice brez nameščene izmetne cevi ali celotne lovilne posode trave.



Varnostna oznaka – M138631



60-palčni okrov kosilnice



72-palčni okrov kosilnice

Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,0000178 -82-21JUN16-2/6

LV25389 —UN—17MAY16

LV25008 —UN—26APR16

LV25009 —UN—26APR16

NEVARNO

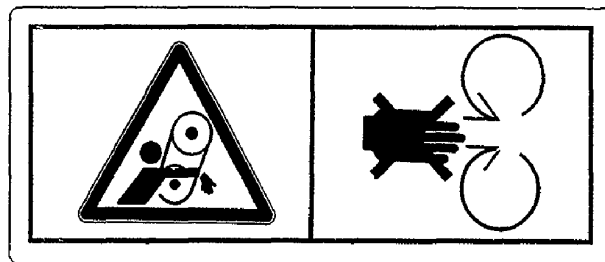
VRTEČE SE REZILO

Ko motor teče, rok ali nog ne potiskajte pod stroj.

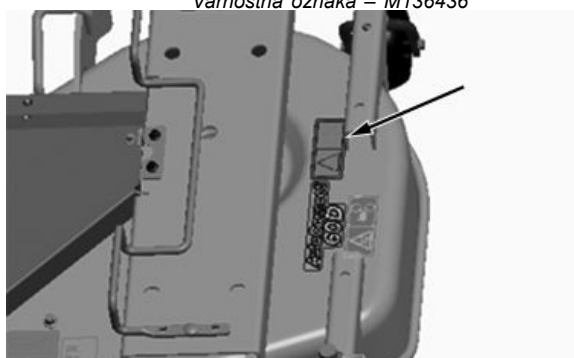
IZVRŽENI PREDMETI

Pred košnjo z delovnega območja odstranite predmete, ki jih rezila lahko izvržejo.

Ne upravljajte kosilnice brez nameščene izmetne cevi ali celotne lovilne posode trave.



Varnostna oznaka – M136436



60-palčni okrov kosilnice



72-palčni okrov kosilnice

Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,0000178 -82-21JUN16-3/6

MXT009107 —JUN—21SEP13

LV25410 —JUN—17MAY16

LV25392 —JUN—17MAY16

NEVARNO

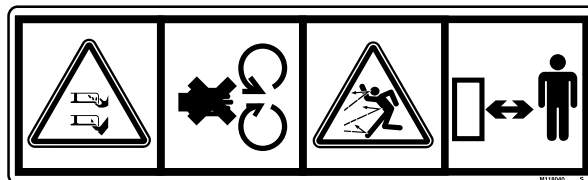
VRTEČE SE REZILO

Ko motor teče, rok ali nog ne potiskajte pod stroj.

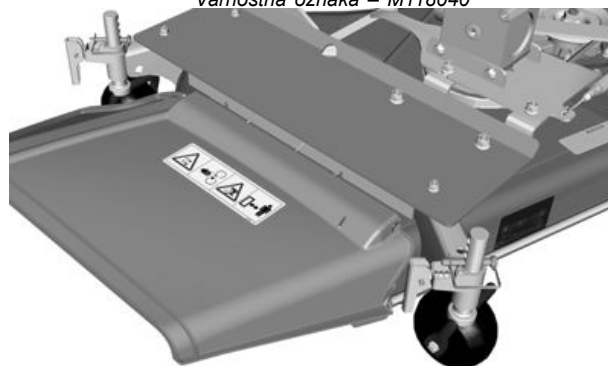
IZVRŽENI PREDMETI

Pred košnjo z delovnega območja odstranite predmete, ki jih rezila lahko izvržejo.

Ne upravljajte kosilnice brez nameščene izmetne cevi ali celotne lovilne posode trave.



Varnostna oznaka – M118040



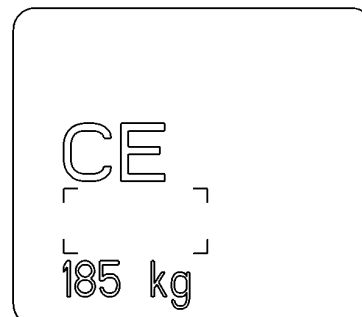
60-palčni okrov kosilnice



72-palčni okrov kosilnice

UP00731,0000178 -82-21JUN16-4/6

Ta oznaka na stroju pomeni, da je bil ta model certificiran in je skladen z evropsko direktivo 98/37/EGS.



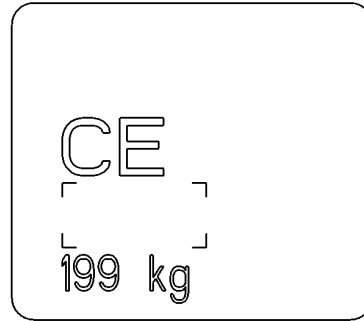
LVU23051 – za kosilnico 60D

Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,0000178 -82-21JUN16-5/6

Varnostne oznake

Ta oznaka na stroju pomeni, da je bil ta model certificiran in je skladen z evropsko direktivo 98/37/EGS.



LVU23052 – za kosilnico 72D

LV19009 —UN—05SEP13

UP00731,0000178 -82-21JUN16-6/6

Namestitev

Priprava stroja

Potrebna oprema:

- Traktor s srednjo kardansko gredjo
- Dvižni komplet za kosilnico

Nastavitve stroja:

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte poglavje »Varno parkiranje« v razdelku VARNOST.)

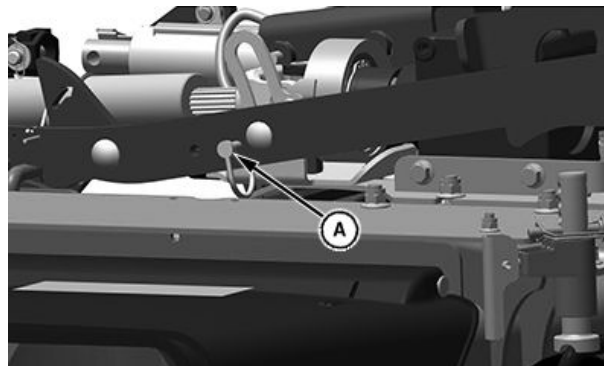
2. Pri preverjanju tlaka v pnevmatikah upoštevajte navodila v uporabniškem priročniku za stroj.
3. Upoštevajte navodila v razdelku SKLOP tega priročnika.

UP00731,000005F -82-26AUG13-1/1

Priprava traktorja in spojnika kardanske gredi

1. Popolnoma dvignite dvižni sistem.
2. Odstranite zatič iz zapore višine.
3. Popolnoma spustite dvižni sistem.
4. Odstranite zaporni zatič (A) iz podpore spojnika in se prepričajte, da se je podpora povsem spustila.
5. Namestite zaporni zatič (A) v sprednjo shranjevalno odprtino na dvižnem priključku.

A—Zaporni zatič

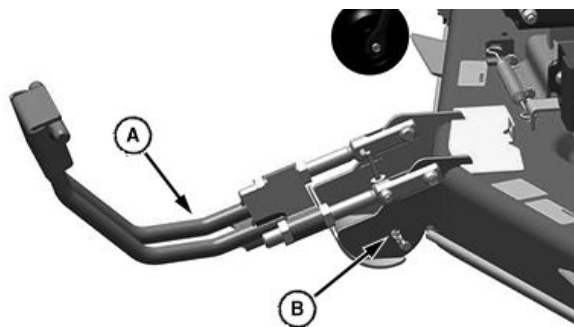


LV25042 —UN—28APR16

UP00731,000012C -82-11MAY16-1/3

6. Razprite sprednji priključek (A) na vrhu kosilnice. Vstavite konec droga v zgornji del utora (B) na nosilcu.

A—Sprednji priključek



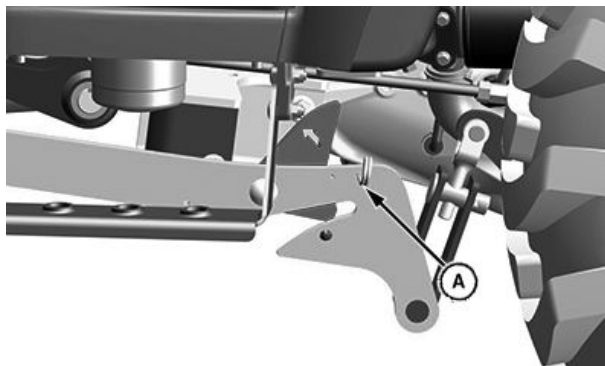
LV25026 —UN—11MAY16

Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,000012C -82-11MAY16-2/3

7. Razcepke (A) morajo biti v shranjevalnem položaju, zapore pa morajo biti v nameščenem/zaklenjenem položaju.

A—Razcepka



LV25116 —UN—10MAY16

UP00731,000012C -82-11MAY16-3/3

Priklop okrova kosilnice na traktor

1. Prepričajte se, da je okrov na trdnih in ravnih tleh. Traktor lahko na gladki površini potiska okrov.

OPOMBA: Pri namestitvi okrova na traktorje s kabino 3033R, 3038R, 3039R, 3045R in 3046R odstranite vodilo pnevmatik (D).

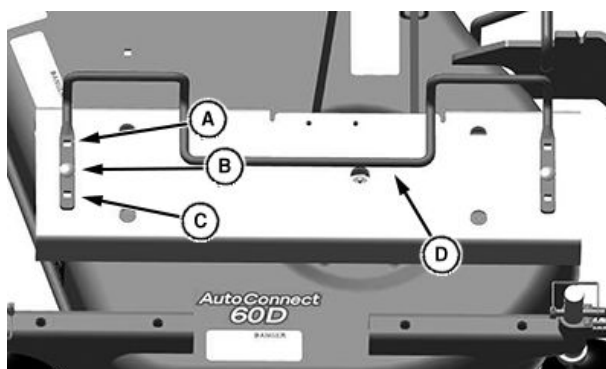
2. Nastavite vodilo pnevmatik glede na tip pnevmatike na traktorju.

2032R, 2036R, 2038R	
Položaj	Tip pnevmatike
A	Radialna pnevmatika R3
B	Pnevmatiki R3 in R4
C	Pnevmatika R1

3033R OS, 3038R OS, 3039R OS, 3045R OS, 3046R OS, 3120, 3320, 3520, 3720	
Položaj	Tip pnevmatike
A	Brez
B	Pnevmatika R4 (27-15)
C	Pnevmatika R4 (25-14)

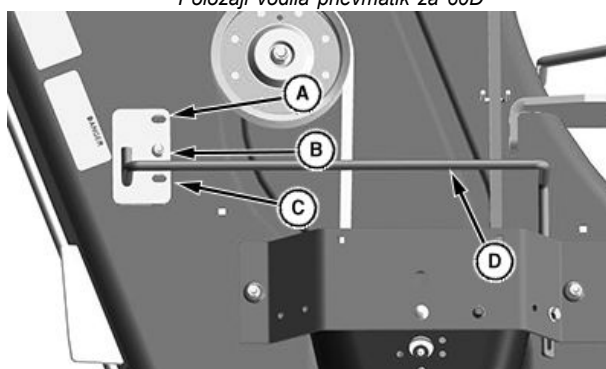
A—Položaj A
B—Položaj B

C—Položaj C
D—Vodilo pnevmatik



Položaji vodila pnevmatik za 60D

LV28078 —UN—29MAR17



Položaji vodila pnevmatik za 72D

LV28079 —UN—29MAR17

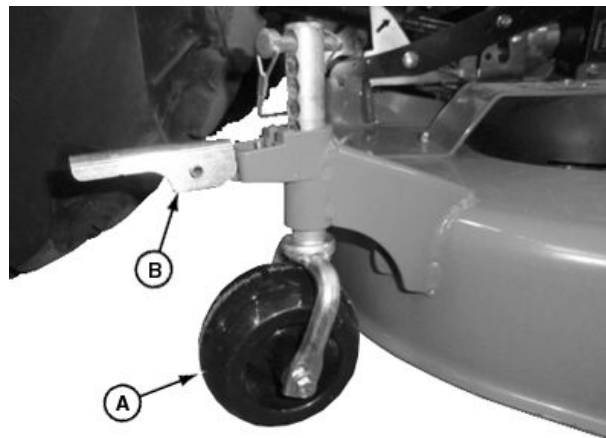
Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-1/6

3. Prepričajte se, da so vsa štiri merilna kolesca (A) v odblokiranem položaju, ročaji (B) pa vzporedni s tlemi. Okrov mora v celoti stati na tleh.
4. V traktorju vklopite štirikolesni pogon območja A.

A—Merilna kolesca

B—Ročaji

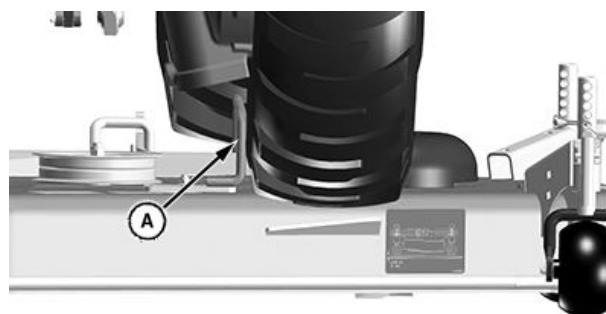


LV18677 —UN—20AUG13

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-2/6

5. Traktor zapeljite na okrov kosilnice tako, da notranji del levega kolesa usmerite v vodilo pnevmatik (A).
6. Če se okrov kosilnice prehitro premakne naprej ali če se zdi, da je ujet v dviznem sistemu, ustavite traktor, zapeljite nekoliko vzvratno in znova zapeljite naprej. Če okrov kosilnice še vedno ni pravilno priključen, ustavite traktor, aktivirajte parkirno zavoro, sestopite s traktorja in ugotovite vzrok težave.

A—Vodilo pnevmatik



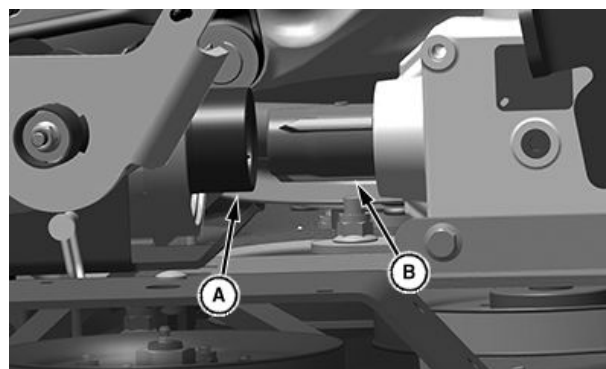
LV25041 —UN—27APR16

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-3/6

7. Spojnik priključne gredi (A) se poravna s spojnikom menjalnika (B).
8. Traktor počasi zapeljite naprej tako, da se začne kosilnica premikati po tleh približno 102 mm (4 palce) za sprednjimi kolesi.

A—Spojnik priključne gredi

B—Spojnik menjalnika



LV25004 —UN—26APR16

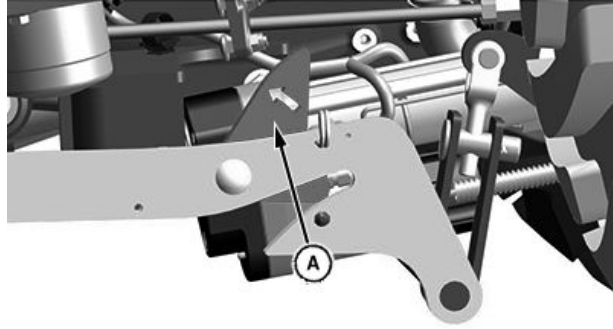
Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-4/6

9. Sestopite s traktorja in se prepričajte, da sta se zapori (A) na obeh straneh spustili v zaklenjen položaj. Če zapori nista vprijeti, povlecite kosilnico nekoliko nazaj, da vprimete zapori. Pri prvi namestitvi se kosilnica morda ne bo zaskočila v položaj, če je sprednji priključek prekratek.

10. Razcepke namestite v zaklenjen položaj.

A—Zapora

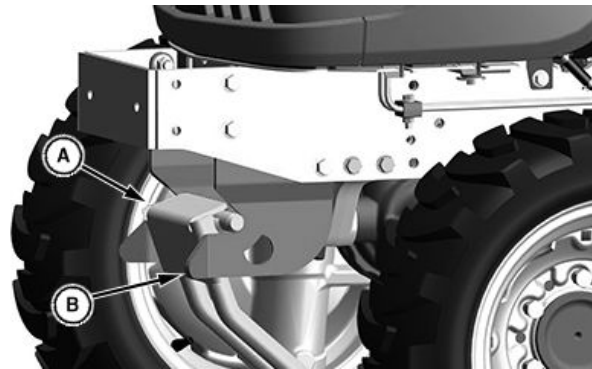


LV25032 —UN—11MAY16

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-5/6

11. Prepričajte se, da je sprednji dvižni priključek (A) dobro nameščen v objemke (B).
12. Zaženite motor in popolnoma dvignite kosilnico.
13. Zaporo višine povlecite povsem naprej in vstavite zatič v najbližjo odprtino za transport ali pa nastavite priključek na zeleno višino.
14. Blokirate vsa merilna kolesca tako, da ročaje potisnete navzdol, zaporne zatiče pa v celoti vstavite v navpične drogove.

A—Sprednji dvižni priključek B—Objemke



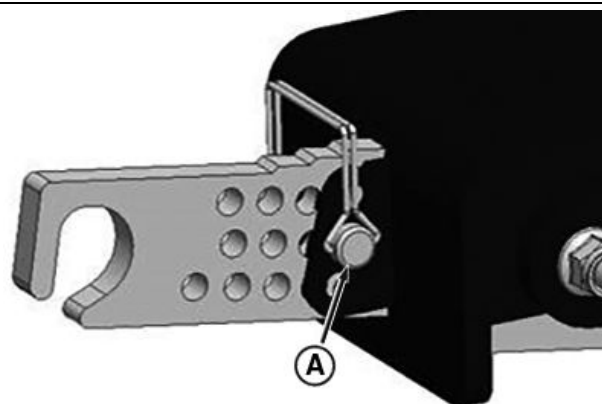
LV25005 —UN—26APR16

UP00731,00002A0 -82-04OCT19-6/6

Odstranjevanje in shranjevanje

Odstranjevanje kosilnice

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Aktivirajte parkirno zavoro.
3. Izklopите rezila kosilnice.
4. Preverite, ali lahko traktor zapeljete naprej, da boste lahko odložili okrov kosilnice, in ali imate dovolj prostora, da v celoti zapeljete z okrova, preden obrnete kolesa traktorja.
5. V traktorju vklopite štirikolesni pogon območja A.
6. Popolnoma dvignite okrov kosilnice in sprostite blokado merilnih kolesc.
7. Odstranite zaporni zatič višine (A) (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R, 3120, 3320, 3520, 3720).



LVP10100 —UN—09OCT19

A—Zaporni zatič višine

UP00731,000012E -82-11OCT19-1/5

8. Odstranite zavita zatiča (A) in ju vstavite v zadnje odprtine za shranjevanje.
9. Okrov kosilnice spustite povsem na tla in sprostite zadnje zapore tako, da jih potisnete naprej v smeri puščice. Če se zapora zatika, okrov kosilnice povlecite nekoliko nazaj na tisti strani, kjer se zapora zatika, in nato potisnite zaporo naprej.
10. Traktor počasi zapeljite vzvratno z okrova kosilnice.
11. Ko želite odstraniti kosilnico pred shranjevanjem, dvignite prednji dvižni priključek, žico rahlo povlecite v stran in zložite prednji dvižni priključek čez okrov.
12. Popolnoma dvignite dvižni sistem in ga zaklenite v najvišjem položaju, tako da priključek zapore višine povlecete naprej in vstavite verižni zatič v najbližjo prosto odprtino.



LVP10101 —UN—09OCT19

A—Zaviti zatič (uporabljen sta 2)

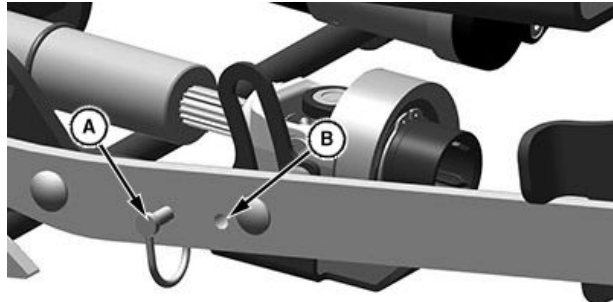
Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,000012E -82-11OCT19-2/5

13. Blokirajte podporo spojnika tako, da dvignete in vstavite zaskočni zaporni zatič (A) v odprtino (B).
14. Če boste srednjo priključno gred uporabljali v druge namene:
 - a. Blokirajte dvižni priključek v transportnem položaju.
 - b. Odstranite pogonsko gred za hitro priključitev s srednje priključne gredi tako, da povlečete objemko.

A—Zaporni zatič

B—Odprtina

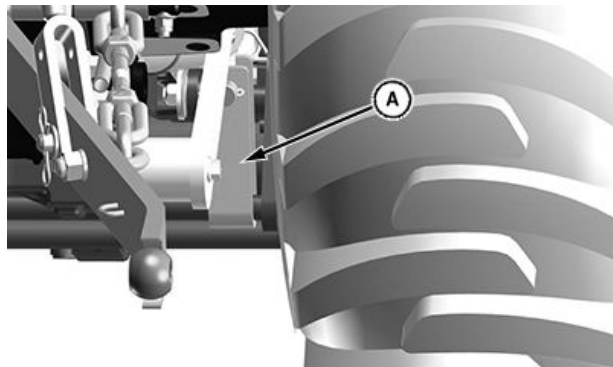


LV25039 —UN—27APR16

UP00731,000012E -82-11OCT19-3/5

- c. Odstranite jarme (A) s srednje oscilirajoče gredi.

A—Jarma

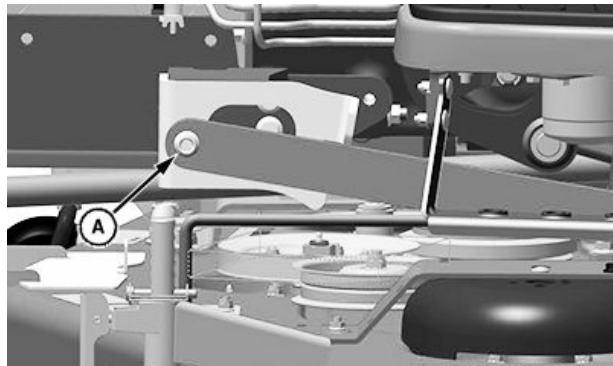


LV25043 —UN—28APR16

UP00731,000012E -82-11OCT19-4/5

- d. Odstranite vijak (A), pušo in zaporno matico, s katerimi je zadnji dvižni priključek pritrjen na nosilec na obeh straneh.
- e. Z zadnjega dvižnega priključka ne odstranjujte nobenih pritrdilnih elementov in jih shranite za poznejšo uporabo.

A—Vijak



LV25036 —UN—27APR16

UP00731,000012E -82-11OCT19-5/5

Skladiščenje kosilnice

! OPOZORILO: Rezila so ostra. Okrova kosilnice ne skladiščite na stroju ali demontiranega s stroja z izpostavljenimi rezili. Okrov kosilnice skladiščite plosko leže na tleh.

1. Odstranite kosilnico s stroja. (Če je treba stroj skladiščiti s kosilnico na stroju, glejte poglavje "Skladiščenje stroja" v navodilih za uporabo vašega stroja.)
2. Spodnjo stran kosilnice očistite z vodnim curkom in strgalom.
3. Preglejte rezila:
 - Topa rezila naj vam nabrusijo in uravnotežijo.
 - Zamenjajte poškodovana rezila.
4. Očistite zgornji del okrova in območje okoli vseh jermenic.
5. Preverite stanje jermena. Po potrebi kupite nov jermen. Ne nameščajte novega jermena, dokler kosilnice ne vzamete iz skladiščenja.
6. Obrabljene ali poškodovane dele popravite ali zamenjate.
7. Po potrebi nanesite barvo na barvane površine, da preprečite rjo.
8. Namažite vse mazalne točke.
9. Sprostite napetost jermena.
10. Kosilnico skladiščite na čistem in suhem mestu.
11. Če kosilnico skladiščite na prostem, jo prekrijte z nepremočljivim pregrinjalom.

UP00731,0000063 -82-26AUG13-1/1

Upravljanje

Dviganje in spuščanje kosilnice

Dvižni sistem kosilnice (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R)

Hidravlični dvižni sistem kosilnice deluje neodvisno od oscilirajoče gredi stroja in ga upravljate z ročico izbirnih krmilnih ventilov (A). Za dodatna navodila glede upravljanja glejte uporabniški priročnik za vaš model.

Dvig kosilnice:

- Povlecite ročico izbirnih krmilnih ventilov (A) v levo, da dvignete kosilnico.

Spust kosilnice:

- Povlecite ročico izbirnih krmilnih ventilov (A) rahlo v desno, da spustite kosilnico. Ročice ne potisnite povsem desno, da ne vklopite regeneracijske funkcije hidravličnega tokokroga, kar bi lahko povzročilo nehoteno premikanje.



3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R

A—Ročica izbirnih krmilnih ventilov

LV25105 —UN—04MAY16

UP00731,0000134 -82-04MAY16-1/2

Dvižni sistem kosilnice (2032R, 2036R, 2038R)

1. Premaknite ročico za dviganje/spuščanje (A) naprej, da spustite okrov kosilnice.
2. Premaknite ročico za dviganje/spuščanje (A) nazaj, da dvignete okrov kosilnice.

A—Ročica za dviganje/spuščanje



2032R, 2036R, 2038R

LV25046 —UN—03MAY16

UP00731,0000134 -82-04MAY16-2/2

Nastavitev nivoja kosilnice (od ene strani do druge)

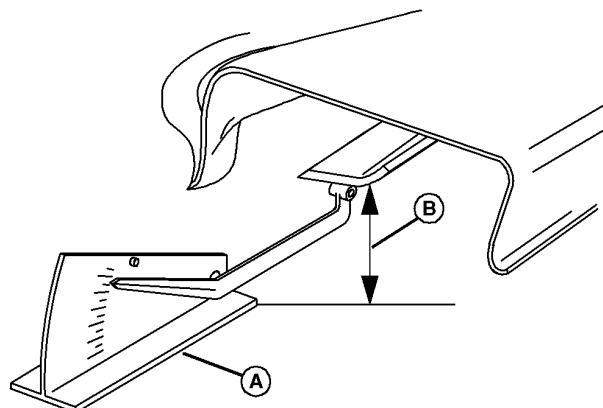
! OPOZORILO: Vrteča se rezila so nevarna. Pred nastavljanjem ali popravilom kosilnice:

- Odklopite kabel (kable) vžigalnih svečk ali kabel negativnega pola (-) akumulatorja, da preprečite, da bi se motor zagnal po nesreči.
- Pri rokovanju z rezili kosilnice ali delu v njihovi bližini vedno uporabljajte rokavice.

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Aktivirajte parkirno zavoro.
3. Izklopite rezila kosilnice.
4. Popolnoma dvignite kosilnico in ugasnite motor.
5. Odstranite ključ.
6. Počakajte, da se motor in vsi premikajoči se deli zaustavijo, preden zapustite voznikov sedež.
7. Odstranite zaporni zatič višine.

OPOMBA: Kolesa kosilnice se ne smejo dotikati tal, ko nastavljate višino.

8. Počasi spustite kosilnico na srednjo višino košnje oz. na 76 mm (3 palce).
9. Povlecite priključek zapore višine povsem naprej in ga blokirajte v prvi prosti odprtini. Spustite kosilnico, tako da zatič podpira višino.
10. Izmerite razdaljo od vsake konice zunanjega rezila (B) do ravne površine.



Merilnik za izravnavanje (A) je na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

A—Merilnik za izravnavanje B—Konica rezila

11. Odstranite zadrževalni obroč na desni ali levi podpori zadnjega priključka. Nastavite le en priključek naenkrat. Nastavite priključke tako, da bo okrov izravnal. Namestite zadrževalni obroč.

MXAL41824—UN—18FEB13

UP00731,0000065 -82-10MAY16-1/1

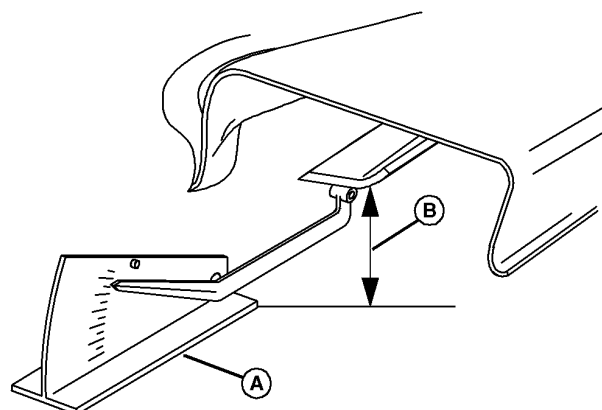
Nastavitev nivoja kosilnice (od sprednje do zadnje strani)

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Aktivirajte parkirno zavoro.
3. Izklopite rezila kosilnice.
4. Popolnoma dvignite kosilnico in ugasnite motor.
5. Odstranite ključ.
6. Počakajte, da se motor in vsi premikajoči se deli zaustavijo, preden zapustite voznikov sedež.
7. Odstranite zaporni zatič višine.

OPOMBA: Kolesa kosilnice se ne smejo dotikati tal, ko nastavljate višino.

8. Počasi spustite kosilnico na srednjo višino košnje oz. na 76 mm (3 palce)
9. Povlecite priključek zapore višine povsem naprej in ga blokirajte v prvi prosti odprtini. Spustite kosilnico, tako da zatič podpira višino.
10. Izmerite razdaljo od vsake konice zunanjega rezila (B) do ravne površine.

OPOMBA: Sprednji del kosilnice ne sme biti nikoli višje od zadnjega dela.



Merilnik za izravnavanje (A) je na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

A—Merilnik za izravnavanje

B—Konica rezila

11. Sprednji del mora biti 0–3,18 mm (0–1/8 in) nižje od zadnjega dela.
12. Odstranite okrov in nastavite sprednje jarme, kot je potrebno, da dosežete željeno mero.
13. Če se zapore ne sprostijo ali zlahka blokirajo, je treba morda nekoliko razrahljati sprednji priključek. Če se zapora zatika, je morda treba nekoliko priviti nasprotni sprednji jarem.

UP00731,0000066 -82-10MAY16-1/1

Nastavitev koles kosilnice

⚠ OPOZORILO: Vrteča se rezila so nevarna. Pred nastavljanjem ali popravilom kosilnice:

- Odklopite kabel (kable) vžigalnih svečk ali kabel negativnega pola (-) akumulatorja, da preprečite, da bi se motor zagnal po nesreči.
- Pri rokovanju z rezili kosilnice ali delu v njihovi bližini vedno uporabljajte rokavice.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Okrov kosilnice se lahko poškoduje, če kolesa kosilnice niso pravilno nastavljena.

- Kolesa se ne smejo premikati po tleh in podpirati teže kosilnice.
- Ob vsaki spremembi višine košnje preverite nastavev koles.

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite rezila kosilnice.
3. Popolnoma dvignite kosilnico.
4. Aktivirajte parkirno zavoro.

5. Ugasnite motor.
6. Odstranite ključ.
7. Počakajte, da se motor in vsi premikajoči se deli zaustavijo, preden zapustite voznikov sedež.
8. Z zapornim zatičem višine nastavite višino košnje in toliko spustite kosilnico, da zapora višine podpira težo kosilnice.
9. Nastavite višino merilnih kolesc:
 - a. Sprostite blokado koles.
 - b. Kolesca nastavite tako, da bodo 3/8 in oddaljena od tal, in jih blokirajte.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Poskrbite, da nad nosilcem zapore ostane najmanj ena odprtina. V ekstremnih pogojih košnje popolnoma dvignite kolesca, da preprečite poškodbe.

- c. Namestite zaskočni zaporni zatič v odprtino, ki je tik nad nosilcem merilnih kolesc.

UP00731,0000067 -82-26AUG13-1/1

Nastavitev višine košnje (2032R, 2036R, 2038R)

1. Nastavite gumb za višino košnje (A) na želeno višino košnje okrova kosilnice.
2. Na prikazovalniku upravljalne plošče utripa indikator višine.
3. Premaknite ročico za dviganje/spuščanje (B) navzgor ali navzdol, da dvignete ali spustite okrov kosilnice.
4. Okrov kosilnice se bo nehal spuščati, ko doseže želeno višino košnje, in indikator na prikazovalniku upravljalne plošče bo začel neprekinjeno svetiti.

A—Gumb za višino košnje

B—Ročica za dviganje/spuščanje



2032R, 2036R, 2038R



2032R, 2036R, 2038R

UP00731,0000136 -82-10MAY16-1/1

LV25048 —UN—04MAY16

LV25106 —UN—04MAY16

Nastavitev višine košnje in uporaba priključka za nastavitev višine (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R)

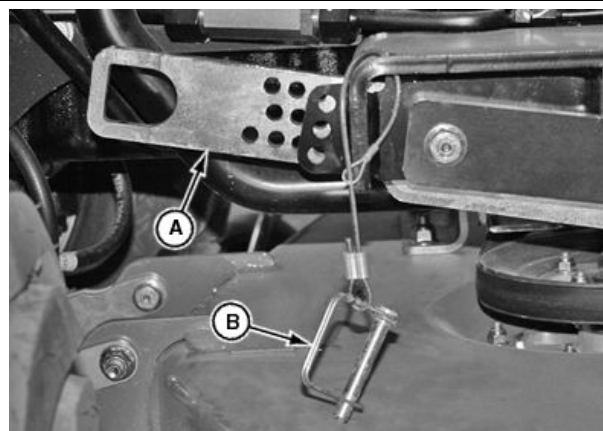
Za transport

OPOMBA: Ne kosite, ko je kosilnica v najvišjem (transportnem) položaju. Kosite najmanj 25 mm (1 in) nižje od najvišjega položaja.

- Dvignite okrov v najvišji položaj, priključek povlecite naprej in vstavite zatič v najbližjo odprtino. Ko je zatič nameščen v transportni položaj, spustite okrov.

Za nastavitev višine košnje

1. Počasi spustite kosilnico na želeno višino košnje.
2. Povlecite priključek za nastavitev višine (A) povsem naprej in vstavite zatič (B) v najbližjo odprtino. Bodite pozorni na mesto odprtine za morebitne kasnejše prilagoditve.
3. Spustite kosilnico.
4. Če je višina košnje prenizka, dvignite kosilnico, odstranite zatič in ga vstavite v sosednjo odprtino,



3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R

A—Priključek za nastavitev višine

B—Zatič

nato kosilnico spustite. Odprtine na priključku za nastavitev višine omogočajo nastavitev v korakih po 13 mm (1/2 in).

UP00731,000012F -82-04MAY16-1/1

LV18685 —UN—20AUG13

Vklop kosilnice

1. Preberite navodila o uporabi srednje kardanske gredi v uporabniškem priročniku za vaš stroj.

2. Upoštevajte navodila v uporabniškem priročniku za stroj, da vklopite srednjo kardansko gred in kosilnico.

UP00731,0000069 -82-26AUG13-1/1

Odmaševanje kosilnice

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Ne poskušajte odmašiti delovnega pripomočka, medtem ko motor deluje.

- Vrteča se rezila so nevarna. Da pregledate stroj in dodatno opremo, izklopite motor in odstranite ključ, preden odidete z voznikovega sedeža.
- Izvrženi predmeti lahko povzročijo resne poškodbe. Preden dvignete vrh koša ali

odstranite izmetne cevi, se prepričajte, ali so se vsi deli stroja ustavili.

1. Stroj varno parkirajte. Počakajte, da se vsi premikajoči deli zaustavijo, preden začnete s pregledom stroja.
2. Preverite, ali so pod okrovom kosilnice in v izmetni cevi ostanki košnje.
3. Odstranite ostanke in preverite, ali stroj pravilno deluje.

UP00731,000006A -82-06AUG15-1/1

Transport kosilnice na stroju

Transport kosilnice na stroju (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R)

1. Odstranite zaporni zatič višine na levi strani kosilnice.
2. Povlecite priključek za nastavitev višine povsem naprej in vstavite zatič v odprtino, ki drži priključek v najvišjem položaju.

Transport kosilnice na stroju (2032R, 2036R, 2038R)

1. Nastavite gumb za višino košnje na položaj za transport 6 (A).
2. Premaknite ročico za dviganje/spušcanje (B) navzgor, da dvignete okrov kosilnice v najvišji ali transportni položaj.

A—Položaj za transport

B—Ročica za dviganje/spušcanje



2032R, 2036R, 2038R



Položaj za transport – 2032R, 2036R, 2038R

LV25047—UN—03MAY16

LV25044—UN—04MAY16

UP00731,0000137 -82-10MAY16-1/1

Vzdrževanje

Servisni intervali

Vsaki 10 ur

- Pri delu v suhih pogojih odstranite ostanke košnje s kosilnice.

Vsaki 25 ur

- Namažite vretena
- Namažite pogonsko gred

- Preglejte rezila kosilnice
- Preglejte jermen kosilnice

Vsaki 100 ur

- Preverite nivo olja v menjalniku
- Operite kosilnico

Vsaki 500 ur

- Zamenjajte olje v menjalniku

UP00731,000006C -82-26AUG13-1/1

Mazalna mast

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Uporabljajte priporočene mazalne masti John Deere, da preprečite okvaro komponent in prehitro obrabo. Priporočene mazalne masti John Deere učinkujejo pri povprečni temperaturi zraka od -29 do 135 °C (-20 do 275 °F). Če stroj deluje zunaj tega temperaturnega območja, se obrnite na svojega zastopnika za servisna dela za posebne mazalne masti.

Priporoča se uporaba naslednjih mazalnih masti:

- Večnamenska mast John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease SD Polyurea

- Večnamenska mast John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease

Če ne uporabljate katerega od priporočljivih maziv, pazite, da uporabljate splošno večnamensko mazivo s stopnjo NLGI št. 2.

Vozne razmere v mokrem vremenu ali pri visoki hitrosti lahko zahtevajo uporabo posebnega maziva. Za informacije se obrnite na zastopnika za servisna dela John Deere.

UP00731,000006E -82-26AUG13-1/1

Olje za menjalnik

Do naslednje menjave olja vedno izberite viskoznost olja glede na pričakovane zunanje temperature.

Priporočamo uporabo maziva za menjalnik John Deere GL-5.

Uporabite lahko tudi druga olja, če ustrezajo eni ali več od naslednjih zahtev:

- Servisna klasifikacija API GL-5.
- Vojaška specifikacija MIL-L-2105D.
- Vojaška specifikacija MIL-L-2105C.
- Vojaška specifikacija MIL-L-2105B.

Olja, ki ustrezajo vojaški specifikaciji MIL-L-10324A, se lahko uporabljajo v arktičnih področjih.

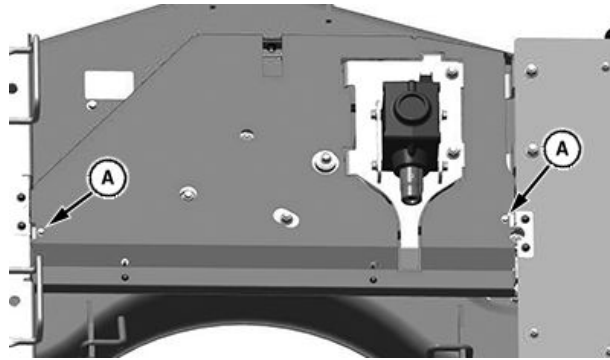
UP00731,000006F -82-26AUG13-1/1

Odstranjevanje ščitnika jermena

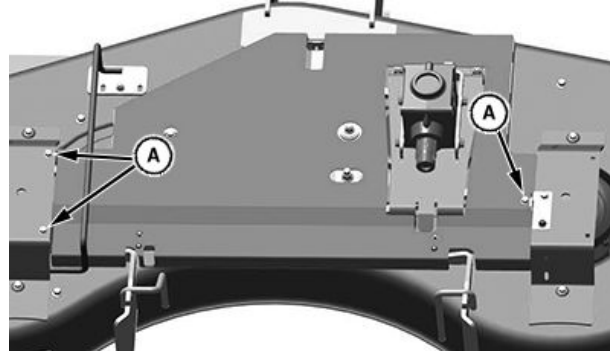
1. Odstranite kosilnico s stroja.
2. Odstranite vijake s šeststrobo glavo (A) in ščitnik jermena (B).

A—Vijak s šeststrobo glavo

B—Ščitnik jermena



Ščitnik jermena 60D



Ščitnik jermena 72D

UP00731,0000187 -82-18MAY16-1/1

LV25411—UN—18MAY16

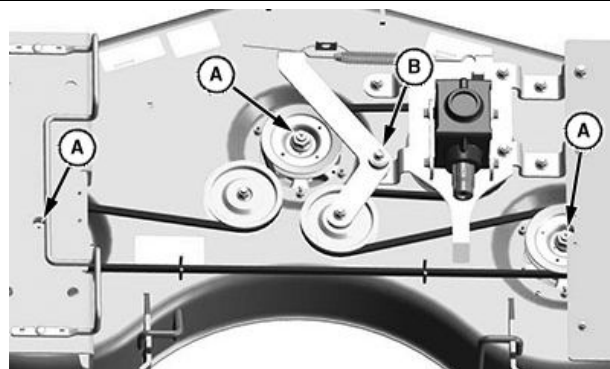
LV25412—UN—18MAY16

Mazanje kosilnice

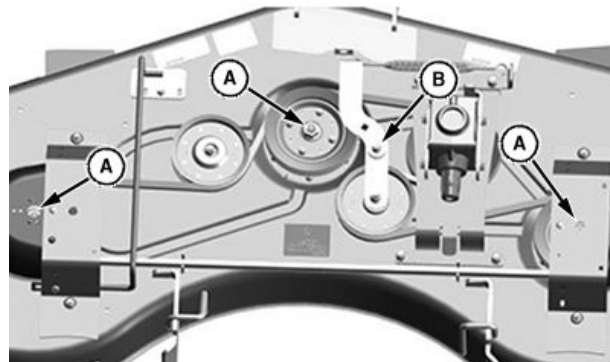
1. Odstranite ščitnik jermena iz kosilnice.
2. Namažite tri mazalke (A) na jermenicah s priporočeno mastjo.
3. Namažite mazalko (B) na jermenici napenjalnika s priporočeno mastjo.

A—Mazalke na jermenicah

B—Mazalka na jermenici napenjalnika



Prikazana je kosilnica 60D



Prikazana je kosilnica 72D

Nadaljevanje na naslednji strani

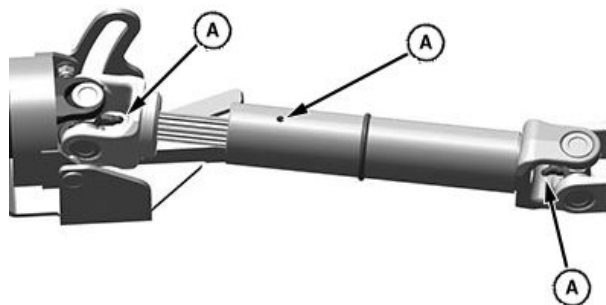
UP00731,0000188 -82-18MAY16-1/2

LV25027—UN—26APR16

LV25028—UN—26APR16

4. Namažite tri mazalke (A) na srednji kardanski gredi s priporočeno mastjo.
5. Namestite ščitnik jermena v kosilnico.

A—Mazalke na srednji kardanski gredi



LV25037 —UN—27APR16

UP00731,0000188 -82-18MAY16-2/2

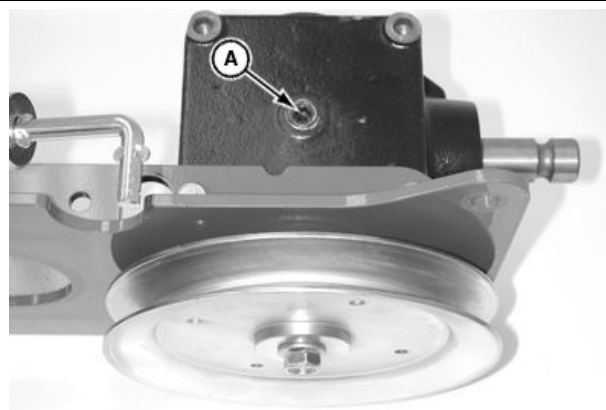
Servisiranje menjalnika

Preverjanje nivoja olja

1. Odstranite čep na eni strani menjalnika.
2. Nivo olja mora segati do spodnjega roba odprtine čepa.
3. Če je nivo olja nizek, dolijte priporočeno olje.
4. Namestite čep.

Menjava olja

1. Odstranite nosilec menjalnika z menjalnikom. Glejte poglavje »Odstranjevanje jermena« v razdelku SERVIS.
2. Odstranite čep (A) na obeh straneh menjalnika.
3. Dvignite in obrnite nosilec menjalnika na stran, da iz menjalnika iztočite olje.
4. Jermen speljite okrog jermenice menjalnika, ko nameščate nosilec menjalnika na pet vijakov. Glejte poglavje »Namestitev jermena« v razdelku SERVIS.
5. Upoštevajte ostala navodila v poglavju »Namestitev jermena« v razdelku SERVIS, da namestite menjalnik in drog.



A—Čep

6. Dolijte priporočeno olje do spodnjega roba odprtine čepa v menjalniku.
7. Vstavite čepe.

LV18689 —UN—20AUG13

UP00731,0000071 -82-05SEP13-1/1

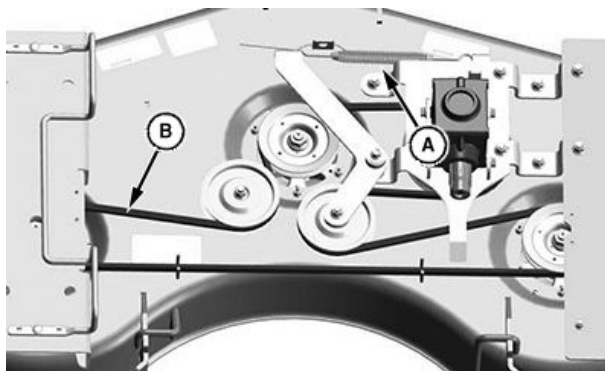
Servisiranje jermena kosilnice

Odstranjevanje jermena

1. Odstranite kosilnico s stroja.
2. Očistite območje okrog loput in pod njimi.
3. Odstranite ščitnik jermena iz kosilnice.
4. Kosilnica 60D:
 - a. Odstranite vzmet (A), da sprostite napetost jermena.
 - b. Odstranite jermen (B) iz kosilnice.

A—Vzmet

B—Jermen



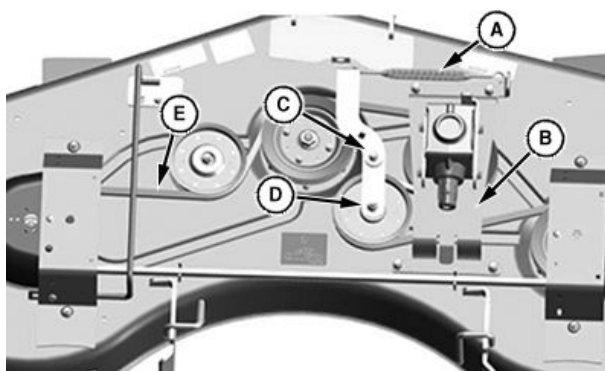
LV25029 —UN—26APR16

UP00731,0000189 -82-18MAY16-1/2

5. Kosilnica 72D:
 - a. Odstranite vzmet (A), da sprostite napetost jermena.
 - b. Odstranite podporo menjalnika (B), tako da odstranite štiri matice.
 - c. Odstranite matico, podložko in napenjalnik (C).
 - d. Odstranite vijak in pritrdilne elemente, ki pritrjujejo jermenico napenjalnika (D).
 - e. Odstranite jermen (E) iz kosilnice.

Namestitev jermena

1. Namestite jermen okrog jermenic in ga speljite, kot je prikazano.
2. Kosilnica 60D: Namestite vzmet.
3. Kosilnica 72D: Namestite jermenico napenjalnika, napenjalnik, podporo menjalnika in vzmet.
4. Namestite ščitnik jermena v kosilnico.



A—Vzmet

B—Podpora menjalnika

C—Napenjalnik

D—Jermenica napenjalnika

E—Jermen

LV25030 —UN—28APR16

UP00731,0000189 -82-18MAY16-2/2

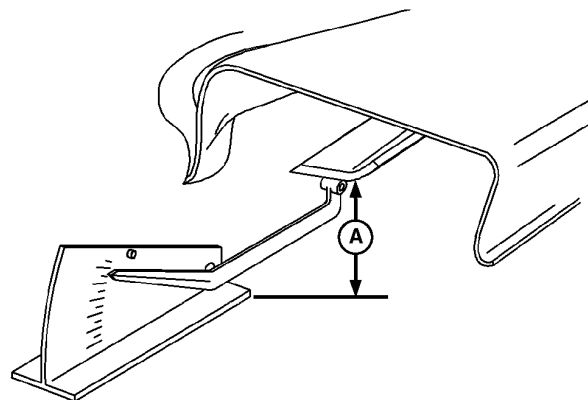
Servisiranje rezil kosilnice

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Rezila so ostra. Pri ravnanju z rezili ali delu v njihovi bližini vedno uporabljajte rokavice.

Če so rezila poškodovana, jih zamenjajte. Nikoli jih ne poskusite ravnati ali variti.

Preverjanje upognjenosti rezil kosilnice

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopите rezila kosilnice.
3. Popolnoma dvignite kosilnico.
4. Aktivirajte parkirno zavoro.
5. Ustavite motor.
6. Odstranite ključ.
7. Preden zapustite voznikov sedež, počakajte, da se motor in vsi premikajoči deli ustavijo.
8. Blokirajte kosilnico.
9. Z ravnilom ali merilnikom za izravnavanje, ki ga dobite pri prodajalcu John Deere, izmerite razdaljo (A) od konice rezila do ravne površine.



A—Razdalja od rezila do ravne površine

10. Rezilo obrnite za 180° in izmerite razdaljo med drugo konico rezila in površino.
11. Preglejte vsa rezila. Montirajte novo rezilo, če je razlika med meritvama več kot 3 mm (1/8 in.).

UP00731,0000090 -82-10MAY16-1/5

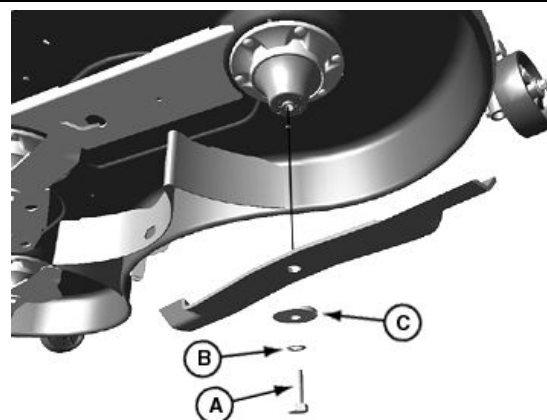
LV18692 —UN—20AUG13

Odstranjevanje rezil kosilnice

1. Stroj varno parkirajte.
2. Odstranite kosilnico s stroja.
3. S primerno dvigalno napravo dvignite kosilnico, da boste imeli dostop do rezil.
4. Vstavite leseno zagozdo med rezilo in kosilnico, da preprečite vrtenje rezila med odstranjevanjem vijaka.
5. Odstranite vijak (A), podložko (B), podložko (C) in rezilo.

A—Vijak
B—Podložka

C—Podložka



Nadaljevanje na naslednji strani

UP00731,0000090 -82-10MAY16-2/5

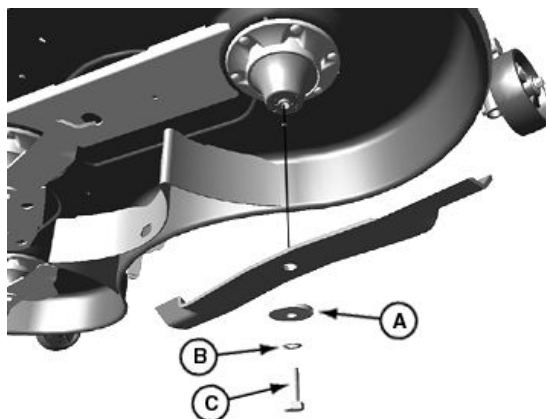
LV18693 —UN—20AUG13

Namestitev rezil kosilnice

1. Namestite rezilo tako, da bo rezalni rob usmerjen k tlom.
2. Namestite rezilo, podložko (A), podložko (B) in vijak (C).
3. Vstavite leseno zagozdo med rezilo in kosilnico, da preprečite vrtenje rezila med privijanjem vijaka. Privijte ga z navorom 122 Nm (90 lb-ft).

A—Podložka
B—Podložka

C—Vijak



LV18694 —UN—20AUG13

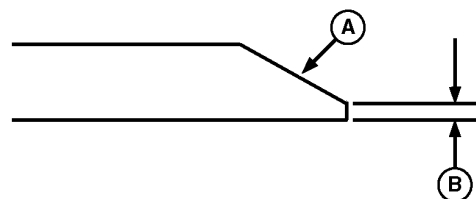
UP00731,0000090 -82-10MAY16-3/5

Brušenje rezil

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete!
Vrteča se rezila so nevarna. Pred nastavljanjem ali popravilom kosilnice:

- Odklopite kabel (kable) vžigalnih svečk ali kabel negativnega pola (-) akumulatorja, da preprečite, da bi se motor zagnal po nesreči.
- Pri rokovanju z rezili kosilnice ali delu v njihovi bližini vedno uporabljajte rokavice.

1. Rezila nabrusite z brusilnikom, ročno pilo ali električnim brusilnikom za rezila.
 - Pri brušenju ohranite prvotno poševnost rezila (A).
 - Rezalni rob (B) rezila mora biti 0,40 mm (1/64 in.) ali manj.



A—Poševni rob

B—Rezalni rob

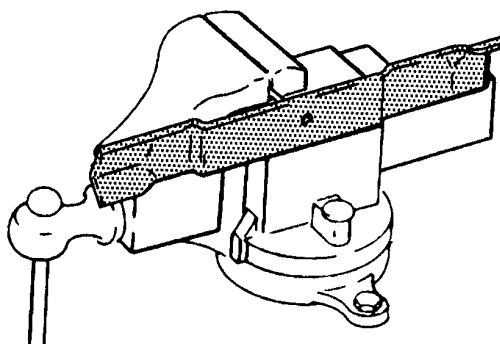
2. Pred montažo rezilo uravnovesite.

LV18695 —UN—20AUG13

UP00731,0000090 -82-10MAY16-4/5

Uravnoteženje rezil

1. Očistite rezilo.
2. Postavite rezilo na žebelj v primežu ali v navpično stensko stojalo. Obrnite rezilo v vodoravni položaj. Če rezilo ni uravnovešeno, bo težak konec rezila padel.
3. Pobrusite poševni rob težkega konca. Ne spreminjajte poševnega roba rezila.

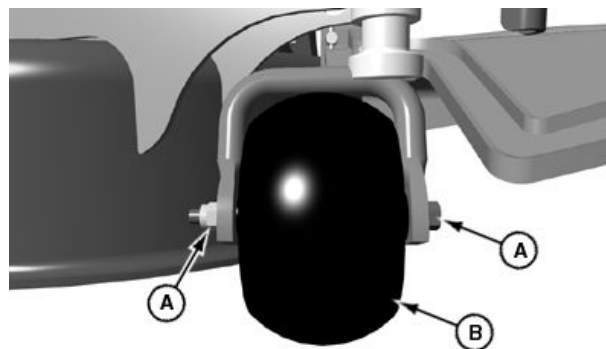


LV18696 —UN—20AUG13

UP00731,0000090 -82-10MAY16-5/5

Zamenjava koles

1. Stroj parkirajte na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite rezila kosilnice.
3. Popolnoma dvignite kosilnico.
4. Aktivirajte parkirno zavoro.
5. Ugasnite motor.
6. Odstranite ključ.
7. Počakajte, da se motor in vsi premikajoči se deli zaustavijo, preden zapustite voznikov sedež.
8. Odstranite pritrdilne elemente koles (A).



A—Pritrdilni elementi koles B—Kolo

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pritrdilnih elementov koles ne privijte premočno. Premočno privitje pritrdilnih elementov bo poškodovalo pušo.

9. Namestite novo kolo (B) s pritrdilnimi elementi.

UP00731,0000077 -82-05SEP13-1/1

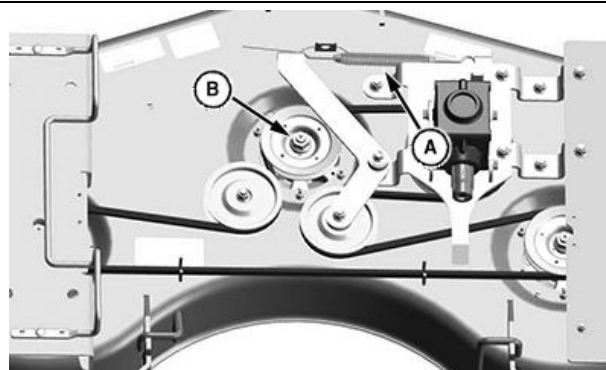
LV18697 —UN—20AUG13

Zamenjava jermenic

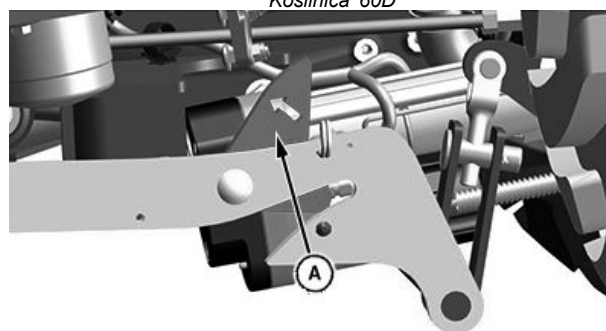
1. Odstranite vzmet (A), da sprostite napetost jermena.
2. Če je potrebno, odstranite pogon prek lopute (B).
3. Kosilnica 60D: Odstranite sredinski vijak (C) na jermenici, ki jo želite zamenjati.
4. Kosilnica 72D: Odstranite štiri vijake (D) na jermenici, ki jo želite zamenjati.
5. Zamenjajte jermenice in namestite pritrdilne elemente.

A—Vzmet
B—Loputa

C—Sredinski vijak
D—Vijak



Kosilnica 60D



Kosilnica 72D

UP00731,0000133 -82-28APR16-1/1

LV25031 —UN—26APR16

LV25032 —UN—11MAY16

Odpravljanje težav

Uporaba tabele za odpravljanje težav

Če pride do težave, ki ni navedena v tej tabeli, se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem John Deere.

Ko preverite vse možne vzroke, ki so navedeni, vendar težave še vedno ne morete odpraviti, se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem John Deere.

KN52281,1003F58 -82-22AUG12-1/1

Odpravljanje težav

TEŽAVA	Preverite
Zamašena izmetna cev	Nepravilno nameščen(-i) jermen(-i). Trava je premokra. Trava je previsoka. Motor bi moral delovati s polno močjo. Zadnji del okrova je prenizko.
Deli nepokošene trave	Prevelika hitrost vožnje. Motor bi moral delovati s polno močjo. Topa rezila. Višina košnje je nastavljena previsoko.
Jermen zdrava	Umazanija okrog jermenic. Obrabljen jermen. Zamašena kosilnica.
Preveč vibracij	Umazanija na okrovu kosilnice ali okrog jermenic. Poškodovan pogonski jermen. Poškodovani ali nepravilni koluti. Neuravnotežena rezila.
Neenakomerno rezanje	Glejte postopke v poglavju Prilaganje nivoja kosilnice od ene do druge strani in od sprednjega dela proti zadnjemu. Prevelika hitrost vožnje. Rezila so topa. Preverite tlak v pnevmatikah. Prilagodite kolesa kosilnice.
Kosilnica se zaustavi, ko stopite na stopalko za vzratno vožnjo in vklopite priključek	Normalno stanje. (Oglejte si poglavje »Uporaba možnosti vzratnega delovanja pripomočkov« v navodilih za uporabo stroja.)
Rezila preveč pokosijo travo	Prevelika hitrost obračanja. Robovi na terenu. Hrapav ali neraven teren. Nizek tlak v pnevmatikah. Prenizka višina košnje. Ukrivljeno/a rezilo/a. Prilagodite kolesa kosilnice.
Kosilnica pritisne traktor navzdol	Prevelika hitrost obračanja. Robovi na terenu. Hrapav ali neraven teren. Nizek tlak v pnevmatikah. Prenizka višina košnje. Ukrivljeno/a rezilo/a. Prilagodite kolesa kosilnice.
Neenakomerna razporeditev pokošene trave	Višina košnje je nastavljena prenizko. Prehitra košnja. Trava je premokra.

UP00731,0000289 -82-06JUL16-1/1

Tehnični podatki

60- in 70-palčni okrov kosilnice 7-Iron

	60-palčni	72-palčni
Vrsta kosilnice	Mulčanje ali stranski izmet	Mulčanje ali stranski izmet
Rezila	3	3
Skupna širina	1,9 m (75,3-palca)	2,19 m (86-palcev)
Skupna dolžina	1,04 m (41-palcev)	1,14 m (45-palcev)
Rezalna višina ^a	3,8–12,7 cm (1-1/2–5 palcev)	3,8–12,7 cm (1-1/2–5 palcev)
Širina košnje	1,5 m (60,9-palca)	1,8 m (72,8-palca)
Teža kosilnice	147 kg (324 lb)	156 kg (345 lb)
Zatezni moment vijaka rezila	≈122 N·m (90 lb·ft)	≈122 N·m (90 lb·ft)
Količina olja za menjalnik	136 ml (4,6 oz)	136 ml (4,6 oz)

^aLahko se razlikuje glede na velikost pnevmatik.

UP00731,000028A -82-06JUL16-1/1

Kakovosten servis

Literatura za vzdrževanje

Če bi želeli izvod kataloga dela ali tehničnega priročnika za ta stroj, pokličite:

- **ZDA in Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Vsa ostala območja:** Vaš zastopnik za John Deere.

AP43109,00002CF -82-15APR13-1/1

Deli

Priporočamo kakovostne dele in maziva proizvajalca John Deere, ki so na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

Ko naročate dele, potrebuje vaš zastopnik za John Deere serijsko številko ali identifikacijsko številko izdelka (PIN) vašega stroja ali dodatne opreme. To so številke, ki ste jih zabeležili v poglavju Identifikacija izdelka v teh navodilih.

AP43109,00002D0 -82-15APR13-1/1

Naročite nadomestne dele prek spleta

Obiščite spletno stran **<http://JDParts.deere.com>**, kjer si lahko ogledate informacije in dele naročite prek spleta.

AP43109,00002D1 -82-15APR13-1/1

Ohranjanje kakovosti John Deere s kakovostnimi storitvami

Družba John Deere ima sistem, ki vam bo pomagal pri morebitnih vprašanjih ali težavah in zagotavljal ohranjanje kakovosti stroja z deli in s servisno podporo, ki so na voljo pri prodajalcu strojev John Deere.

S spodnjim postopkom boste našli odgovore na morebitna vprašanja o izdelku.

1. Preberite ustrezno prilogo oziroma uporabniški priročnik stroja ali opreme.
 2. Z vprašanji, na katera ne najdete odgovorov, se obrnite na prodajalca strojne opreme John Deere.
 3. Kupci v Severni Ameriki ali Kanadi pokličite center za pomoč strankam družbe John Deere.
- Pokličite 1-800-537-8233 in centru posredujte serijsko številko in številko modela stroja.

AP43109,00002D2 -82-15APR13-1/1

Izjava o skladnosti

ES-Izjava o skladnosti

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Spodaj imenovana oseba izjavlja,
da je

Tip stroja: Okrov kosilnice

Model: 60D in 72D

Serijska številka:

Glejte stran z identifikacijo izdelka

v skladu z vsemi veljavnimi določili in temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv:

Direktiva	Številka	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o strojih	2006/42/ES	Lastno certificiranje

Ime in naslov osebe, ki ima pooblastila za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Str. 70
D-68163 Mannheim, Nemčija

Kraj podpisa izjave:

Augusta, Georgia, ZDA

Datum izjave:

21. junij 2016

Ime: John Sundberg

Naziv: manager, inženir kompaktnih
večnamenskih traktorjev

Proizvodna enota:

John Deere Horicon Works

LV25549 —UN—08JUN16



John Sundberg

UP00731,00001BF -82-21JUN16-1/2

LVAL38996 —UN—06NOV12



UP00731,00001BF -82-21JUN16-2/2

Indeks

	Stran		Stran
I		Oznake	
Intervali		Varnost.....	10-1
Servis.....	40-1		
Izjava o skladnosti ES	70-1	P	
J		Priključek za nastavitev višine (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R)	
Jermen kosilnice		Uporaba	35-4
Servisiranje	40-4	R	
Jermenice		Rezila kosilnice	
Zamenjava	40-7	Servisiranje	40-5
K		S	
Kolesa		Stroj	
Zamenjava	40-7	Priprava.....	25-1
Kolesa kosilnice		Š	
Nastavitev	35-3	Ščitnik jermena, odstranjevanje.....	40-2
Kosilnica		Številke	
Dviganje in spuščanje.....	35-1	Identifikacija	00-1
Mazanje	40-2	T	
Odmaševanje.....	35-5	Tabela za odpravljanje težav, uporaba	50-1
Odstranjevanje.....	30-1	Tehnični podatki.....	60-1
Skladiščenje.....	30-3	Traktor in spojnik kardanske gredi	
Vklop	35-5	Priprava.....	25-1
Kosilnica na stroju		V	
Transport.....	35-5	Varnost, previdnost pri puščanju tekočin pod visokim tlakom	
M		Previdnost pri puščanju tekočin pod visokim tlakom.....	05-3
Mazalna mast	40-1	Višina košnje, nastavitev (2032R, 2036R, 2038R).....	35-4
Menjalnik		Višina košnje, nastavitev (3033R, 3038R, 3039R, 3045R, 3046R).....	35-4
Servisiranje	40-3	Z	
N		Združljivost	
Nivo kosilnice		Izdelek.....	00-1
Nastavitev – od ene strani do druge	35-2		
Nastavitev – od sprednje do zadnje strani	35-3		
O			
Odpravljanje težav.....	50-1		
Okrov kosilnice na traktor			
Pritrditev.....	25-2		
Olje za menjalnik	40-1		
Opozorilne besede, razumevanje.....	05-1		

